



DK

EGEDAL ROTORSTRIGLE

Egedal Rotorstrigle er en effektiv og alsidig maskine til ukrudtsbekæmpelse i række kulturer. Den fjerner ukrudt både mellem og i planterækkerne. Rotorstriglen arbejder ved hjælp af lange fjedertænder der er monteret på en rotor, som drives af oliemotor. Det er således muligt at strigle rækkerne fra 2 sider i én arbejds gang og dermed komme ukrudtet til livs både mellem og i planterækkerne. Ved at afpasse fremkørrings hastigheden og rotorhastigheden, kan der altid opnås den optimale strigle-effekt. Rotorstrigle's dydehjul er placeret centralt under rotoren. Dermed kører hjulene mellem rækkerne i bedet og sikrer derved altid den korrekte dybde. Rotorstriglen har en frihøjde på ca. 60 mm samt en stor tandafstand, som gør det muligt at arbejde i større kulturer. Ved at benytte Egedal Rotorstrigle evt. i kombination med Egedal Radrenser er det muligt at opnå en effektiv ukrudtsbekæmpelse, hvor ukrudtet bliver holdt på et ubetydeligt niveau.

Tekniske data: **Arbejdsbredde:** 180-200 cm **Oliebehov:** Min. 25 l/min **Vægt:** 235 kg

GB

EGEDAL POWER WEEDER

Egedal Power Weeder is an efficient and versatile machine for removal of weed in row cultures. The Power Weeder removes the weed both between and in the plant rows. The Power Weeder works by means of long spring tines that are mounted on to a rotor which is driven by a hydraulic motor. In this way it is possible to clean the rows from both sides in one pass and with that get at the weed both between and in the plant rows.

By adjusting the forward speed and the rotor speed, the best cleaning effect is achieved. The depth wheels, which are adjustable to suit row widths, are placed directly under the rotor. The wheels are positioned to run between the rows and are also adjustable to obtain the correct depth. This guarantees a truly accurate working depth of the tines.

Egedal Power Weeder has a ground clearance of approximately 600 mm with wide tine spacing. This enables the machine to work in large cultures. By using the Egedal Power Weeder in combination with the Egedal Bed-Cleanser it is possible to obtain an impressive weed control, where the weed is kept to an insignificant level.

Technical Data: **Working width:** 180-200 cm **Oil requirement:** Min. 25 l/min **Weight:** 235 kg

D

EGEDAL ROTORSTRIEGEL

Egedal ist eine leistungsstarke und allseitige Maschine für Unkrautbekämpfung in Reihenkulturen. Beseitigt das Unkraut sowohl Zwischen als auch in den Pflanzenreihen. Der Rotorstriegel arbeitet mittels langen Federzinken, die auf einem Rotor montiert sind, der durch einen Ölmotor getrieben wird. Auf diese Weise ist es möglich die Reihen von 2 Seiten in einem Arbeitsgang zu reinigen um dabei das Unkraut sowohl zwischen als auch in den Pflanzenreihen zu bekämpfen.

Durch Einstellung der Fahrt- und Rotorgeschwindigkeit, können Sie immer die optimale Striegelwirkung erreichen. Die Tiefenräder des Rotorstriegels sind gerade unter dem Rotor angebracht. Damit fahren die Räder zwischen den Reihen im Beet und sichert dabei immer eine korrekte Tiefe.

Egedal Rotorstriegel hat eine Rahmenhöhe von etwa 600 mm samt einem großen Zinkenabstand. Darum ist es möglich für die Maschine in großen Kulturen zu arbeiten. Durch eine Kombination der Egedal Rotorstriegel und Egedal Beetreiniger ist es möglich eine wirkungsvolle Unkrautbekämpfung zu erreichen, wo das Unkraut auf einem unbedeutenden Niveau gehalten wird.

Technische Daten: **Arbeitsbreite:** 180 – 200 cm **Ölbedarf:** Min. 25l/min **Gewicht:** 235 kg

F

EGEDAL ETRILLE ROTATIVE

L'étrille rotative Egedal est une machine performante et polyvalente pour lutter contre les mauvaises herbes dans les cultures en lignes. Elimine les mauvaises herbes aussi bien entre les rangs qu'entre les lignes. L'étrille rotative Egedal est une machine performante et polyvalente pour lutter contre les mauvaises herbes dans les cultures en lignes. L'étrille rotative travaille à l'aide de longues dents à ressort montées sur un rotor qui est actionné par un moteur hydraulique. De cette manière, il est possible de nettoyer les lignes des deux côtés en un seul passage et de lutter contre les mauvaises herbes aussi bien entre les rangs que sur les lignes.

Par le réglage de la vitesse d'avance du tracteur et la vitesse de rotation du rotor, il est toujours possible d'atteindre la performance maximale de l'étrille. Les roues de réglages en hauteur de l'étrille rotative sont positionnées directement sous le rotor. Ainsi, elles sont situées entre les rangs et assurent toujours un travail à la profondeur choisie. L'étrille rotative Egedal a une hauteur de passage d'environ 600 mm et un écart important entre les dents. Il est ainsi possible de travailler sur de grandes surfaces. En combinant l'étrille rotative Egedal et la bineuse Egedal type GS, l'on obtient un désherbage efficace ou les mauvaises herbes restent à un niveau insignifiant.

Données Techniques: **Largeur de travail:** 180 – 200 cm **Cons. d'huile:** Min. 25l/min **Poids:** 235 kg

Forhandler / Dealer / Vertreter/Votre contact:

Egedal
MASKINFABRIK A/S

TORVEGADE 39 . DK 7160 TØRRING
Tlf. (+45) 75 80 20 22 . Fax (+45) 75 80 20 33
www.egedal.dk . e-mail: info@egedal.dk

